

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

**G/TMB/N/93/Corr.1**

23 août 1996

(96-3274)

---

**Organe de supervision des textiles**

Original: anglais

## ACCORD SUR LES TEXTILES ET LES VETEMENTS

Notification au titre de l'article 2, paragraphes 6 et 7 b)

Malaisie

Corrigendum

La Malaisie a fait parvenir à l'Organe de supervision des textiles une nouvelle notification apportant des corrections à la notification présentée au titre des paragraphes 6 et 7 b) de l'article 2.

Conformément au paragraphe 7 b) de l'article 2, l'OSpT distribue cette notification aux Membres de l'OMC pour information.

Mission permanente de la Malaisie auprès de  
l'Organisation des Nations Unies et des autres  
organisations internationales à Genève

Le 31 mai 1996

Monsieur le Président,

ACCORD SUR LES TEXTILES ET LES VETEMENTS

Suite à votre lettre concernant la liste des produits à intégrer conformément à l'article 2 de l'Accord sur les textiles et les vêtements, j'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint la liste révisée qui concerne 18,09 pour cent des importations totales en 1990.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma considération distinguée.

(signé) Haron Siraj  
Ambassadeur  
Représentant permanent

Monsieur le Président  
Organe de supervision des textiles  
Organisation mondiale du commerce  
Centre William Rappard  
Rue de Lausanne 154  
1211 Genève 21

Position	Désignation des marchandises	Valeurs (c.a.f., dollars)	Pourcentage du total	Quantités	Unité
<b>5005</b>	<b>Fils de déchets de soie, non conditionnés pour la vente au détail</b>				
5005.00	Fils de déchets de soie, non conditionnés pour la vente au détail	54 788	0,002	500,00	kg
<b>5007</b>	<b>Tissus de soie ou de déchets de soie</b>				
5007.10	Tissus de bourrette	3 774 347	0,118	389 256,68	m <sup>2</sup>
5007.20	Autres tissus, contenant au moins 85 pour cent en poids de soie ou de déchets de soie, autres que la bourrette	5 626 817	0,176	509 780,57	m <sup>2</sup>
5007.90	Autres tissus	6 213 813	0,195	404 955,23	m <sup>2</sup>
<b>5105</b>	<b>Laine, poils fins ou grossiers, cardés ou peignés (y compris la laine peignée en vrac)</b>				
5105.10	Laine cardée	99 684	0,003	8 277,00	kg
5105.29	Autres	48 506	0,002	2 609,00	kg
<b>5106</b>	<b>Fils de laine cardée, non conditionnés pour la vente au détail</b>				
5106.10	Contenant au moins 85 pour cent en poids de laine	2 151 203	0,067	115 505,78	kg
5106.20	Contenant moins de 85 pour cent en poids de laine	1 951 479	0,061	142 103,60	kg
<b>5107</b>	<b>Fils de laine peignée, non conditionnés pour la vente au détail</b>				
5107.10	Contenant au moins 85 pour cent en poids de laine	3 553 986	0,111	76 573,65	kg
5107.20	Contenant moins de 85 pour cent en poids de laine	318 403	0,010	10 092,80	kg
<b>5108</b>	<b>Fils de poils fins, cardés ou peignés, non conditionnés pour la vente au détail</b>				
5108.10	Cardés	7 478	0,000	303,60	kg
<b>5109</b>	<b>Fils de laine ou de poils fins, conditionnés pour la vente au détail</b>				
5109.10	Contenant au moins 85 pour cent en poids de laine ou de poils fins	1 258 193	0,039	29 708,67	kg
5109.90	Autres	798 451	0,025	62 998,15	kg
<b>5110</b>	<b>Fils de poils grossiers ou de crin (y compris les fils de crin guipés), même conditionnés pour la vente au détail</b>				
5110.00	Fils de poils grossiers ou de crin (y compris les fils de crin guipés), même conditionnés pour la vente au détail	401 129	0,013	18 883,18	kg
<b>5111</b>	<b>Tissus de laine cardée ou de poils fins cardés</b>				
5111.11	D'un poids n'excédant pas 300 g/m <sup>2</sup>	2 460 254	0,083	350 449,93	m <sup>2</sup>
5111.19	Autres	717 462	0,023	118 155,19	m <sup>2</sup>
5111.20	Autres, mélangés principalement ou uniquement avec des filaments synthétiques ou artificiels	158 426	0,005	18 020,79	m <sup>2</sup>
5111.30	Autres, mélangés principalement ou uniquement avec des fibres synthétiques ou artificielles discontinues	662 316	0,021	87 430,70	m <sup>2</sup>
5111.90	Autres	859 984	0,027	75 881,61	m <sup>2</sup>

Position	Désignation des marchandises	Valeurs (c.a.f., dollars)	Pourcentage du total	Quantités	Unité
<b>5112</b>	<b>Tissus de laine peignée ou de poils fins peignés</b>				
5112.11	D'un poids n'excédant pas 200 g/m2	1 352 823	0,042	82 538,45	m <sup>2</sup>
5112.19	Autres	1 941 479	0,061	127 670,20	m <sup>2</sup>
5112.20	Autres, mélangés principalement ou uniquement avec des filaments synthétiques ou artificiels	2 388 531	0,075	158 200,93	m <sup>2</sup>
5112.30	Autres, mélangés principalement ou uniquement avec des fibres synthétiques ou artificielles discontinues	1 409 968	0,044	165 352,36	m <sup>2</sup>
5112.90	Autres	112 047	0,004	3 627,07	m <sup>2</sup>
<b>5113</b>	<b>Tissus de poils grossiers ou de crin</b>				
5113.00	Tissus de poils grossiers ou de crin	42 823	0,001	4 889,95	m <sup>2</sup>
<b>5204</b>	<b>Fils à coudre de coton, même conditionnés pour la vente au détail</b>				
5204.11	Contenant au moins 85 pour cent en poids de coton	1 642 075	0,052	189 207,08	kg
5204.19	Autres	514 712	0,016	36 997,96	kg
5204.20	Conditionnés pour la vente au détail	334 552	0,010	21 351,60	kg
<b>5205</b>	<b>Fils de coton (autres que les fils à coudre), contenant au moins 85 pour cent en poids de coton, non conditionnés pour la vente au détail</b>				
5205.11	Titrant 714,29 décitex ou plus (n'excédant pas 14 numéros métriques)	106 013 686	3,326	8 570 535,67	kg
5205.12	Titrant moins de 714,29 décitex mais pas moins de 232,56 décitex (excédant 14 numéros métriques mais n'excédant pas 43 numéros métriques)	11 100 530	0,348	1 542 317,86	kg
5205.13	Titrant moins de 232,56 décitex mais pas moins de 192,31 décitex (excédant 43 numéros métriques mais n'excédant pas 52 numéros métriques)	9 757 638	0,306	1 450 656,91	kg
5205.15	Titrant moins de 125 décitex (excédant 80 numéros métriques)	338 199	0,011	46 722,44	kg
5205.21	Titrant 714,29 décitex ou plus (n'excédant pas 14 numéros métriques)	6 754 772	0,212	874 618,57	kg
5205.22	Titrant moins de 714,29 décitex mais pas moins de 232,56 décitex (excédant 14 numéros métriques mais n'excédant pas 43 numéros métriques)	6 664 110	0,209	724 028,88	kg
5205.23	Titrant moins de 232,56 décitex mais pas moins de 192,31 décitex (excédant 43 numéros métriques mais n'excédant pas 52 numéros métriques)	10 461 334	0,329	1 110 850,26	kg
5205.24	Titrant moins de 192,31 décitex mais pas moins de 125 décitex (excédant 52 numéros métriques, mais n'excédant pas 80 numéros métriques)	6 721 695	0,211	626 430,86	kg
5205.25	Titrant moins de 125 décitex (excédant 80 numéros métriques)	428 727	0,013	30 677,84	kg
5205.31	Titrant en fils simples 714,29 décitex ou plus (n'excédant pas 14 numéros métriques en fils simples)	1 012 979	0,031	49 920,00	kg
5205.32	Titrant en fils simples moins de 714,29 décitex mais pas moins de 232,56 décitex (excédant 14 numéros métriques mais n'excédant pas 43 numéros métriques en fils simples)	2 500 982	0,078	393 430,87	kg
5205.35	Titrant en fils simples moins de 125 décitex (excédant 80 numéros métriques en fils simples)	92 632	0,003	7 326,64	kg

Position	Désignation des marchandises	Valeurs (c.a.f., dollars)	Pourcentage du total	Quantités	Unité
5205.41	Titrant en fils simples 714,29 décitex ou plus (n'excédant pas 14 numéros métriques en fils simples)	482 646	0,015	45 893,36	kg
5205.45	Titrant en fils simples moins de 125 décitex (excédant 80 numéros métriques en fils simples)	609 805	0,019	69 135,65	kg
<b>5206</b>	<b>Fils de coton (autres que les fils à coudre) contenant moins de 85 pour cent en poids de coton, non conditionnés pour la vente au détail</b>				
5206.11	Titrant 714,29 décitex ou plus (n'excédant pas 14 numéros métriques)	632 041	0,020	36 246,85	kg
5206.12	Titrant moins de 714,29 décitex mais pas moins de 232,56 décitex (excédant 14 numéros métriques mais n'excédant pas 43 numéros métriques)	9 555 314	0,300	1 106 389,24	kg
5206.13	Titrant moins de 232,56 décitex mais pas moins de 192,31 décitex (excédant 43 numéros métriques mais n'excédant pas 52 numéros métriques)	696 175	0,022	71 944,33	kg
5206.21	Titrant 714,29 décitex ou plus (n'excédant pas 14 numéros métriques)	806 001	0,025	116 635,04	kg
5206.22	Titrant moins de 714,29 décitex mais pas moins de 232,56 décitex (excédant 14 numéros métriques mais n'excédant pas 43 numéros métriques)	123 699	0,004	13 685,23	kg
5208.53	A armure sergé ou croisé dont le rapport d'armure n'excède pas 4	561 715	0,018	168 372,65	m <sup>2</sup>
5208.59	Autres tissus	3 895 206	0,122	1 678 122,04	m <sup>2</sup>
<b>5209</b>	<b>Tissus de coton, contenant au moins 85 pour cent en poids de coton, d'un poids excédant 200 g/m<sup>2</sup></b>				
5209.11	A armure toile	114 668 147	3,597	18 737 840,73	m <sup>2</sup>
5209.12	A armure sergé ou croisé dont le rapport d'armure n'excède pas 4	1 005 095	0,032	199 711,20	m <sup>2</sup>
5209.19	Autres tissus	2 702 750	0,085	801 782,23	m <sup>2</sup>
5209.21	A armure toile	4 581 110	0,144	2 771 890,01	m <sup>2</sup>
5209.22	A armure sergé ou croisé dont le rapport d'armure n'excède pas 4	298 086	0,009	65 119,03	m <sup>2</sup>
5209.29	Autres tissus	661 702	0,021	263 915,66	m <sup>2</sup>
5209.31	A armure toile	44 818 192	1,406	10 144 003,65	m <sup>2</sup>
5209.32	A armure sergé ou croisé dont le rapport d'armure n'excède pas 4	10 210 121	0,320	2 751 600,29	m <sup>2</sup>
5209.39	Autres tissus	3 635 700	0,114	1 404 346,29	m <sup>2</sup>
5209.41	A armure toile	1 304 146	0,041	301 674,64	m <sup>2</sup>
5209.42	Tissus dits "denim"	47 890 292	1,502	12 488 336,53	m <sup>2</sup>
5209.43	Autres tissus à armure sergé ou croisé dont le rapport d'armure n'excède pas 4	768 900	0,024	258 649,66	m <sup>2</sup>
5209.49	Autres tissus	292 801	0,009	95 558,67	m <sup>2</sup>
5209.51	A armure toile	7 310 121	0,229	3 544 139,05	m <sup>2</sup>
<b>5308</b>	<b>Fils d'autres fibres textiles végétales; fils de papier</b>				
5308.90	Autres	406 193	0,013	49 466,96	kg

Position	Désignation des marchandises	Valeurs (c.a.f., dollars)	Pourcentage du total	Quantités	Unité
<b>5309</b>	<b>Tissus de lin</b>				
5309.11	Ecrus ou blanchis	159 061	0,005	72 421,10	m <sup>2</sup>
5309.19	Autres	2 950 918	0,093	1 169 404,93	m <sup>2</sup>
5309.21	Ecrus ou blanchis	47 404	0,001	8 579,60	m <sup>2</sup>
5309.29	Autres	1 312 921	0,042	223 960,04	m <sup>2</sup>
<b>5310</b>	<b>Tissus de jute ou d'autres fibres textiles libériennes du n° 5303</b>				
5310.10	Ecrus	725 000	0,023	1 221 344,53	m <sup>2</sup>
5310.90	Autres	1 009 365	0,032	1 207 316,28	m <sup>2</sup>
<b>5311</b>	<b>Tissus d'autres fibres textiles végétales; tissus de fils de papier</b>				
5311.00	Tissus d'autres fibres textiles végétales; tissus de fils de papier	263 679	0,008	260 962,86	m <sup>2</sup>
<b>5401</b>	<b>Fils à coudre de filaments synthétiques ou artificiels, même conditionnés pour la vente au détail</b>				
5401.10	De filaments synthétiques	10 368 953	0,326	620 968,34	kg
<b>6105</b>	<b>Chemises et chemisettes, en bonneterie, pour hommes ou garçonnets</b>				
6105.10	De coton	3 985 941	0,125	25 438,60	dizaine
6105.20	De fibres synthétiques ou artificielles	836 377	0,026	11 229,70	dizaine
6105.90	D'autres matières textiles	479 893	0,015	3 864,60	dizaine
<b>6106</b>	<b>Chemisiers, blouses, blouses-chemisiers et chemisettes, en bonneterie, pour femmes ou fillettes</b>				
6106.10	De coton	612 924	0,019	10 223,10	dizaine
6106.20	De fibres synthétiques ou artificielles	168 115	0,005	3 323,00	dizaine
6106.90	D'autres matières textiles	531 948	0,016	36 211,70	dizaine
<b>6107</b>	<b>Slips, caleçons, chemises de nuit, pyjamas, peignoirs de bain, robes de chambre et articles similaires, en bonneterie, pour hommes ou garçonnets</b>				
6107.11	De coton	229 793	0,007	7 632,50	dizaine
6107.12	De fibres synthétiques ou artificielles	37 645	0,001	2 501,80	dizaine
6107.19	D'autres matières textiles	54 735	0,002	2 830,20	dizaine
6107.21	De coton	42 416	0,001	771,60	dizaine
6107.29	D'autres matières textiles	765	0,000	23,10	dizaine
6107.91	De coton	5 122	0,000	908,00	dizaine
6107.99	D'autres matières textiles	37 146	0,001	1 747,30	dizaine
<b>6212</b>	<b>Soutiens-gorge, gaines, corsets, bretelles, jarretelles, jarretières et articles similaires et leurs parties, même en bonneterie</b>				
6212.10	Soutiens-gorge et bustiers	1 669 244	0,052	41 753,40	dizaine
6212.20	Gaines et gaines-culottes	191 151	0,006	4 910,20	dizaine
6212.30	Combinés	39 723	0,001	391,40	dizaine
6212.90	Autres	347 581	0,011	321,20	dizaine

Position	Désignation des marchandises	Valeurs (c.a.f., dollars)	Pourcentage du total	Quantités	Unité
<b>6213</b>	<b>Mouchoirs et pochettes</b>				
6213.10	De soie ou de déchets de soie	34 134	0,001	265,80	dizaine
6213.20	De coton	494 244	0,016	93 363,80	dizaine
6213.90	D'autres matières textiles	59 776	0,002	2 172,20	dizaine
<b>6214</b>	<b>Châles, écharpes, foulards, cache-nez, cache-col, mantilles, voiles et voilettes, et articles similaires</b>				
6214.10	De soie ou de déchets de soie	866 034	0,027	10 840,90	dizaine
6214.20	De laine ou de poils fins	128 187	0,004	5 388,20	dizaine
6214.30	De fibres synthétiques	498 299	0,016	17 277,50	dizaine
6214.40	De fibres artificielles	290 912	0,009	14 702,80	dizaine
6214.90	D'autres matières textiles	3 190 514	0,100	169 075,70	dizaine
<b>6215</b>	<b>Cravates, noeuds papillons et foulards-cravates</b>				
6215.10	De soie ou de déchets de soie	1 575 364	0,049	5 503,30	dizaine
6215.20	De fibres synthétiques ou artificielles	344 494	0,011	7 892,10	dizaine
6215.90	D'autres matières textiles	885 762	0,028	10 311,20	dizaine
<b>6216</b>	<b>Ganterie</b>				
6216.00	Ganterie	1 311 082	0,041	137 047,30	dizaine
<b>6217</b>	<b>Autres accessoires confectionnés du vêtement; parties de vêtements ou d'accessoires du vêtement, autres que celles du n° 6212</b>				
6217.10	Accessoires	8 046 035	0,252	0,00	dizaine
6217.90	Parties	6 969 869	0,219	1 577 631,20	dizaine
<b>6301</b>	<b>Couvertures</b>				
6301.10	Couvertures chauffantes électriques	3 215	0,000	27,00	pièces
6301.20	Couvertures (autres que les couvertures chauffantes électriques) de laine ou de poils fins	579 366	0,018	27 223,00	pièces
6301.30	Couvertures (autres que les couvertures chauffantes électriques) de coton	2 931 470	0,092	638 690,34	pièces
6301.40	Couvertures (autres que les couvertures chauffantes électriques) de fibres synthétiques	365 859	0,012	76 569,22	pièces
	<b>TOTAL</b>	<b>515 301 407</b>	<b>18,09</b>		
	<b>TOTAL DES IMPORTATIONS EN 1990</b>	<b>2 848 283 598</b>			